



**ХИДРОМАСАЖНА ВАНА ЗА  
ЧАСТНА УПОТРЕБА**

**ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА**



**RELEASE  
06-2015**



**ВАЖНО**

**Тази инструкция съдържа съществена информация за предпазните мерки, които трябва да се вземат предвид по време на монтаж и при експлоатация на ваната. Поради тази причина е препоръчително, всички лица, които монтират и/или използват ваната да се запознаят подробно с настоящата информация.**

## **1.ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ**

Това упътване съдържа необходимата информация свързана с вашата хидромасажна вана. Моля, прочетете внимателно всички инструкции.

Ако имате въпроси или притеснения във връзка с правилното функциониране на този продукт, свържете се с вашия местен доставчик.

Запазете това упътване на сигурно място за бъдещи справки.



### **ВАЖНО**

**Производителят запазва правото си да модифицира част от дизайна и спецификациите без писмено уведомление.**

**Тази хидромасажна вана е проектирана само за частна употреба. При използване за обществени цели, гаранцията е невалидна.**

## 2. ПРЕДПИСАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

### 2.1 Обща информация

- Избягвайте контакт с електрическо напрежение.
- Всякакви модификации на оборудването, трябва да се извършват след разрешение на производителя.  
Оригинални резервни части и аксесоари гарантират по-високо ниво на безопасност. Производителят не носи отговорност за вреди причинени от използване на неоригинални резервни части и аксесоари.
- Потребителят трябва да осигури квалифициран монтаж от професионалисти, които са прочели внимателно настоящите инструкции.
- **ВНИМАНИЕ** – Правилното заземяване е от съществена важност. Заземителната инсталация на сградата трябва да бъде в отлично състояние за да се гарантира безопасността на лицата, използващи ваната. При наличие на съмнения относно надеждността на заземителната инсталация, консултирайте се с квалифициран електротехник. Производителят не носи отговорност за повреди, причинени от неправилна поддръжка на заземителната инсталация.
- **ВНИМАНИЕ** – Важно е, ежемесечно да се проверява правилното функциониране на диференциалната защита.
- Производителят не носи отговорност за повреди, причинени от монтаж на неоригинални аксесоари и/или неправилни манипулации, извършени от неквалифициран персонал. Свържете се с вашия доставчик, ако имате въпроси или се нуждаете от техническа помощ.
- В процес на експлоатация, някои елементи провеждат опасно високо напрежение. Манипулации по всеки един елемент могат да бъдат извършвани само, ако са изключени от електрическото захранване.
- Безопасно използване на продукта може да бъде гарантирано, само ако настоящите инструкции са стриктно следвани.
- Ограничителните параметри, отнасящи се до електрическата инсталация, не бива да бъдат превишавани при каквито и да е условия.
- Свържете се с производителя или вашия местен доставчик, в случай на дефект по електрическата инсталация.
- Съществува риск от наводнение и поради тази причина, ваната трябва да бъде монтирана в помещение, което е пригодно за отвеждане на течаща вода от евентуални течове.
- Монтажът на ваната трябва да бъде извършен съгласно регионалните норми за съответната държава, особено тези, които се отнасят до безопасно използване на електрическо оборудване.
- Този продукт трябва да бъде монтиран в подходящо помещение с улеснен достъп до всички негови компоненти. Гаранцията не покрива каквито и да е разходи свързани със строително монтажни дейности, необходими за позициониране или подмяна на продукта.



### **ВНИМАНИЕ!**

**Производителят не носи отговорност за повреди, настъпили вследствие на неправилно позициониране или погрешна употреба на хидромасажната вана.**

## **2.2 ВАЖНИ АСПЕКТИ ОТНОСНО ПОДДРЪЖКАТА НА ТОЗИ ПРОДУКТ**

- Преди да извършвате операции, касаещи поддръжката на електрическата и хидравличната инсталация, уверете се че ваната не е включена към захранването.
- Носете обувки, когато работите по оборудването. Не работете с боси крака!
- Вземете предпазни мерки с цел недопускане достъп до ваната на деца без надзор. За да избегнете инциденти, винаги наглеждайте децата. Никога не оставяйте само дете във ваната. Внимавайте да не се подхлъзнете, когато влизате във ваната или я напускате.
- Не позволявайте на никого да си играе с остри или метални предмети във ваната, защото те могат да наранят акрилната повърхност.
- Не допускайте възможността потребителите да имат достъп до електрическите компоненти във ваната. Do not allow any user to access the electrical parts of the Spa.
- Не включвайте ваната, докато не е пълна с вода.
- Не използвайте електрическа апаратура във ваната.
- Не допускайте достъп на животни във ваната.
- Не пълнете ваната с други течности освен прясна, третирана сладка вода.
- Не пълнете ваната с гореща вода (максимум 35°C); оставете водата да се затопли самостоятелно, в противен случай има вероятност да повредите температурните датчици.
- Не използвайте ваната, непосредствено след интензивно физическо натоварване.
- Не използвайте ваната ако страдате от заразно заболяване и в период от 14 дни след вашето се излекувате.
- За да се гарантира максимално ниво на сигурност, нашите хидромасажни вани са оборудвани със специални сифони и смукатели, монтирани в дъното на коритото. Не покривайте тези елементи (с дрехи, коса, крака и др.) Вашата глава трябва винаги да бъде над водата, с цел да се избегне възможността от удавяне. Не използвайте ваната, ако сифоните и смукателите са счупени, повредени или демонтирани, защото в тези случаи съществува риск от удавяне.
- Възглавничките на вашата вана са направени от синтетична пяна, която може да се повреди от високи концентрации на бром или хлор, както и от ниско ниво на рН. Когато добавяте химически продукти, възглавничките не трябва да бъдат потопени във водата. Ако се наложи, премахнете възглавничките, докато химическите препарати се разтворят напълно във водата. Повреди, възникнали в резултат на неправилна употреба няма да бъдат покрити от гаранцията на този продукт.

- Ваната е оборудвана с покривало, проектирано да я защитава от слънчевите лъчи, когато не се използва. Това покривало, също ще запази водата топла и ще предпази акрилната повърхност от вредното действие на ултравиолетовите лъчи. Покривалото се нуждае от допълнителна защита в случай на интензивен дъжд или сняг. Покривалото не е проектирано така, че да носи тежки товари, деца или животни. Зле поддържана вода също може да повреди покривалото. Поради тази причина, поддържайте нивото на химикалите в съответствие с описаното в тази инструкция. Не почиствайте покривалото с препарати и абразивни продукти, т.к. те могат да причинят повреда. Неправилна употреба на покривалото води до анулиране на неговата гаранция.



#### **ВНИМАНИЕ**

**Водата трябва да бъде дезинфекцирана преди употреба на ваната, особено когато не е била използвана за дълъг период от време. В периоди на неизползване, може да остане застояла вода, която може да доведе до развитие на микроорганизми, които са потенциално опасни за здравето. Поради тази причина, дезинфекцирайте ваната, като се уверите, че нивото на рН и дезинфектант са в подходящи нива.**



#### **ВНИМАНИЕ**

**КОМПЕНСАТОРНИТЕ РЕЗЕРВОАРИ ЗА ЧАСТНИ ВАНИ С ПРЕЛИВЕН УЛЕЙ ИМАТ ОГРАНИЧЕН ОБЕМ.**

**ТЕ МОГАТ ДА СЪБЕРАТ 280 ЛИТРА ВОДА, КОЕТО СЕ РАВНЯВА НА 4 ЧАСТИЧНО ПОТОПЕНИ ЧОВЕШКИ ТЕЛА. ПОТРЕБИТЕЛИТЕ ТРЯБВА ДА ВЛИЗАТ ВЪВ ВАНАТА БАВНО ЕДИН ПО ЕДИН, ЗА ДА ПОЗВОЛЯТ НА РЕЗЕРВОАРА ДА ПОЕМЕ ИЗМЕСТЕНАТА ВОДА И ДА ИЗБЕГНАТ РАЗЛИВАНЕ НА ВОДА ОКОЛО ВАНАТА.**

### **2.3 ИЗБЯГВАНЕ НА РИСК ОТ ХИПЕРТЕРМИЯ**

- Продължителен контакт с гореща вода може да причини ХИПЕРТЕРМИЯ. Хипертермия възниква, когато телесната температура достигне нива над нормалната температура – 36.5°C. Препоръчително е да използвате ваната за не повече от 15 минути.
- Симптомите на хипертермия са драстично понижаване на кръвното налягане, което се изразява в замаяност и възможност от загуба на съзнание.
- Температурата на водата във ваната не бива никога да превишава 40°C.
- Температура на водата между 37°C и 40°C се счита за безопасна само за възрастни лица без здравословни проблеми. По-ниски нива на температурата се препоръчват за повечето хора.



**УПОТРЕБАТА НА АЛКОХОЛ, НАРКОТИЦИ ИЛИ ЛЕКАРСТВА МОЖЕ ДА ДОВЕДЕ ДО УВЕЛИЧАВАНЕ НА РИСКА ОТ ХИПЕРТЕРМИЯ. НЕ Е ПРЕПОРЪЧИТЕЛНО ВАНАТА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ОТ БРЕМЕННИ ЖЕНИ, ЛИЦА С ВИСОКО КРЪВНО НАЛЯГАНЕ ИЛИ СЪРДЕЧНИ ПРОБЛЕМИ, ДИАБЕТИЦИ И ЛИЦА ПОДЛОЖЕНИ НА ЛЕЧЕНИЕ.**

### **3. НАЧИН НА УПОТРЕБА НА ХИДРОМАСАЖНА ВАНА**



#### **ОПАСНО ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ШОК**

**Потребителите не трябва да опитват сами да ремонтират възникнали дефекти.**

**Не се опитвайте да ремонтирате този контролен панел. Свържете се с вашия доставчик за техническа помощ. Не включвайте осветлението, когато ваната е празна. Възможно е да лампата да изгори поради прегряване.**

**Вашата вана е проектирана само за частна, периодична употреба. Препоръчителната ѝ употреба е не повече от 2 пъти дневно, в продължение на 15 минути.**

**Само квалифицирани електротехници могат да монтират този продукт.**

- След натискане на бутона за включване на компресора, започва неговото работно време – между 15 мин. и 30 мин., в зависимост от модела на управление. След изтичане на това време (ако преждевременно не е спряно от потребителя), компресорът трябва да бъде в покой (изключен) за време равно или по-дълго от работното време. Това е необходимо, за да може компресорът да се охлади. Продължителните работни интервали на работа, без необходимото време за покой е недопустимо и води до дефектиране на компресора.
- След натискане на бутоните за включване на хидромасажната система (състояща се от една или две помпи) започва да тече нейното работно време – между 15 мин. и 30 мин., в зависимост от модела на управление. След изтичането на този период, помпите могат да се пуснат отново за същия интервал от време. Този интервал може да се повтори до 3 пъти, след което е необходимо помпите да са в покой един интервал от време.
- При наличие на озонатор:  
Озонаторът е паралелно свързан с филтрационната система. Работните часове на устройството са 3000. След изтичане на този период време или при неговото приближаване, устройството трябва да бъде подменено с ново. За частни домове тези работни часове се достигат приблизително към края на втората експлоатационна година. На местата с обществено ползване и голям брой посетители (хотели, спа центрове и т.н.), този период е до края на първата експлоатационна година.

- Когато ваната се пълни с топла вода (при наличие на такава), тя не трябва да е с температура по-висока от 30-32 градуса. Електрическият нагревател служи за достигане на по-висока температура на водата във ваната. Ако клиентът разполага с вода за пълнене на ваната, с температура по-висока от горе- посочената, е необходимо да се монтира термо глава. Термо главата трябва да е настроена на горепосочената температура.
- Ако оборудването за ваната се поставя в затворено помещение е нужно да се осигури необходимата вентилация и аспирация. Електронните блокове, елементи и съоръжения, монтирани под ваната функционират правилно при температура не по-високата от 40 градуса.
- Влизането във ваната се осъществява след предварително взет душ и не се допуска вкарването на пясък, пръст, сол и други примеси. Малките и твърди частици могат да запушат сифоните или филтъра, което би довело до повреда на електрическите съоръжения (помпи).
- Забранено е сядането/стъпването върху филтъра и принудителното затваряне/запушване на смукателните сифони на хидромасажните джет дюзи. Недопускайте влизането на деца във ваната без родителски надзор.
- Натискането на копчетата на контролния панел за управление трябва да е леко и без натиск. Натискането или драскането с твърди, остри предмети или с нокти, би довело до нарушаване на защитния им слой и проникване на влага и вода в контролния панел. Силното и грубо натискане може да промени механичната работа на копчетата и да доведе до техния отказ от работа.
- Двата броя спирателни кранове Ф50 монтирани на филтрационната система трябва да бъдат винаги отворени, в противен случай това ще доведе до повреда и изгаряне на филтрационната помпа. Крановете могат да бъдат регулирани само от техническо лице при необходимост.

### 3.1. СИСТЕМИ И ОБОРУДВАНЕ



Кран 1 - пълнене на ваната с прясна вода

Кран 2 - изпразване на ваната от подовият сифон

Кран 3 - изпразване на филтрационната система

Кран 4 - изпразване на хидро-масажната система

Кран 5 - изпразване на хидро-масажната система

Всяко боравене с крановете трябва да става при изключено електрическо захранване.

При нормална работа на ваната след напълването и с вода всички кранове трябва да са затворени.



## 3.2. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ

Вашата вана е оборудвана с електронна система за управление, която ви дава възможност за регулиране на температурата на водата, регулиране на филтрационната система и активиране на масажните помпи и компресора. С това управление можете да включвате осветлението, както и да сменяте неговите цветове.

В зависимост от модела на вашата вана, тя е оборудвана с един от следните панели за управление:



**in.k500** – 7 бутон за управление, цветен дисплей, управление на помпи, компресор, осветление и опция за допълнителни функции – **in.stream**, **in.touch**

### Включване (Power)

Натиснете произволен бутон, за да включите контролния панел. След 30 минути без дейност, той ще се изключи.

### Основен екран (Main screen)

Основният екран ви дава достъп функциите на вашата спа вана.

### Включване/Изключване на функциите (Start or stop accessories)

За да започнете или да прекратите дадена функция, натиснете съответния бутон. Иконите ще станат анимирани, когато са включени.

### Температура на водата (Water temperature)

Температурата на водата е показана в горната част на екрана е температурата на водата във момента. Използвайте бутоните Нагоре/Надолу, за да нагласите желаната температура. Избраната температура ще се появи в синьо в долната част. След 3 секунди без промени в зададената температура, контролния панел ще възобнови нормалния екран за съобщения. Когато зададената температура е по-ниска от настоящата, нагревателят ще индикира съобщение хх.х. Обикновено има кратко забавяне преди да започне нагряването на водата, по време, на което е изписано Отоплението е спряно. (Heating Suspended).

### Настройки (Settings)

В началната страница имате достъп до настройките (Settings), които включват:

- Грижа за водата
- Аудио система (ако е налична)
- Режим на готовност (версия 6.00)
- Поддръжка (версия 7.00 и по-висока)
- Дата и час
- Контролен панел
- Wi-Fi (версия 7.00 и по-висока. Налична само с in.touch с версия 11.00 и по-висока.)
- Конфигурация
- Възстановяване
- Информация



### Грижа за водата (Water care)

Тази функция ще ви помогне да зададете идеалните настройки за филтрация и отопление, избирайки най-подходящия за вас режим на работа. Използвайте бутона Light, за да изберете определена настройка. Отметка ще се появи на избраната икона за потвърждение. В икономичен режим задената температура ще бъде намалена с 20°F (11°C).



### Режими грижа за водата (Water care modes)

#### Away:

В този режим на спа ваната винаги ще работи в икономичен режим. Първоначално зададената температура ще бъде намалена с 20 ° F.

#### Beginner:

Спа ваната не работи в икономичен режим и водата ще бъде филтрирана според нивото на оборудване.

#### Energy Savings:

Спа ваната ще работи в икономичен режим в пиковите часове на деня и ще започне нормален режим на работа през събота и неделя.

#### Savings:

Икономичният режим ще бъде активиран в пиковите часове, всеки ден от седмицата\*.

#### Weekender:

Икономичният режим ще бъде активиран от понеделник до петък и ще започне нормален режим на работа през събота и неделя.

\*Филтрацията ще бъде намалена при икономичен режим.



### Промяна на графика на работа (Modifying schedules)

#### За да видите и/или промените

използвайте бутона в дясно (Key 1), за да отворите избраното Water Care menu.

Използвайте Light key, за да разгледате параметрите. Имате няколко опции за график: (Понеделник-Петък, събота и неделя, всеки ден, или отделни дни). Избраните дни ще бъдат повтаряни всяка седмица.

Когато изберете дните на работа, натиснете Key 1 за да се върнете.

Графикът на филтрация ще се прилага към филтрационната помпа (най-често помпа 1). Ако вашата помпа е конфигурирана да филтрира 24 часа, на екрана ще се покаже съответната настройка.



### Аудио система (Audio)

Контролното табло може да се използва с **in.tune** или с **in.stream** аудио система. Audio section позволява сдвояване с устройство с Bluetooth, използвайки in.stream.



### Поддръжка (Maintenance) (при версия 7.00 или по-висока)

От меню Settings имате достъп до Maintenance menu, което ви дава следните опции:

- Напомняне за поддръжка (Maintenance reminders)
- Режим на готовност (Stand by)

Използвайте бутоните Нагоре/Надолу, за да изберете и бутона Light за потвърждение.



**in.k500** ще ви напомня за поддръжката, необходима за вашата вана (като изплакване или почистване на филтъра). Менюто за напомняне за поддръжка ви позволява да проверите оставащото време преди да се изиска поддръжка, както и да нулирате времето, щом веднъж задача е завършена. За да възстановите определена задача, изберете я, като натиснете бутона Light, след това потвърдете. След като сте потвърдили, задачата ще бъде сменена с нова.



**Stand by** (версия 6.00 и по-висока) – този режим ви позволява да обслужвате вашата вана. Помпите ще спрат за 30 минути, и ще се рестартират автоматично след това.

След като режим на готовност е бил активиран ще се появи на екрана съобщение, което показва, че помпите са спрени. Нормалната работа ще се върне в края на поддръжка.

Натиснете бутон 1, за да излезете от режима на готовност и рестартирайте системата.

Забележка:

Само във версия 6.00, режимът на готовност е достъпен директно от страницата с настройки.



### Дата и час (Date and time)

Тук можете да настроите формата на часа, да промените годината и датата. Натиснете бутон Key 1, за да се върнете в Settings menu.

Забележка:

Във версия 6.00 и по-предна версия, може да се променя само ден от седмицата.



### Настройки (Keypad settings)

Тук можете да промените температурата и езика. Считано от Версия 7.00 можете да промените и ориентацията на дисплея.



### WiFi (версия 7.00 и по-висока)

За да разполагате с WiFi menu, in.touch модулът трябва да е със софтуер версия 11.00 или по-висока.

Изберете вашата мрежа, като натиснете върху Light бутона.

- Използвайте клавишите със стрелки, за да изберете и промените вида на текста (главни букви, с малки букви, номер, символ).
- Използвайте бутона Key 2, за да преместите курсора напред
- Използвайте клавиш 1 за връщане
- Използвайте бутона Light, за да потвърдите



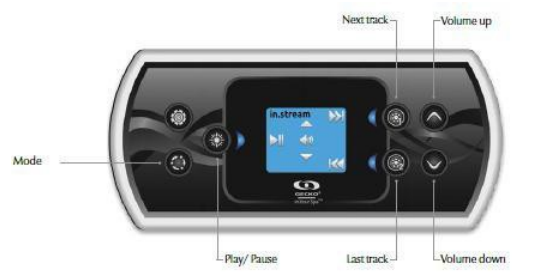
### Конфигурация (Config)

Моля, не правете никакви промени в електрическата конфигурация, освен ако не сте квалифициран електротехник. В тази секция можете да промените конфигурацията на ниско ниво, броя на фазите, и входен ток.

## in.tune



## in.stream



## Съобщения за грешка

<b>HL</b>	Внимание! Системата е изключила
<b>FIO</b>	Няма поток на вода повече от 2 часа
<b>FIO</b>	Няма условия за воден поток
<b>HR</b>	Открита е грешка в хардуера
<b>OH</b>	Внимание! Висока температура
<b>Pr</b>	Внимание! Дефект в термометрите
<b>AOH</b>	Висока температура в обшивката
<b>FLC</b>	Кранът за водния поток е затворен
<b>SP in</b>	Проблем при входното напрежение
<b>RH NC</b>	Грешка при - in.therm
<b>RH ID</b>	in.xm2 - несъвместимост
<b>SC ER</b>	Грешка в режима
<b>F1</b>	in.xm2 Предпазител # 1 е изгорял
<b>F2</b>	in.xm2 Предпазител # 2 е изгорял
<b>F3</b>	in.xm2 Предпазител # 3 е изгорял
<b>Hr</b>	Опасност! Грешка при термичния предпазител
<b>UPL</b>	Липсва валиден софтуер. Моля, сложете валиден in.stick.
<b>HiBR</b>	Добавете свежа вода във ваната
<b>LoBR</b>	Добавете бром във ваната
<b>Comm</b>	Добавете бром във ваната
<b>Supp</b>	Свържете захранващия кабел към 240 V

### 3.3 РАБОТА НА ДЖЕТОВЕТЕ

Джетовете работят в затворен цикъл, където водата се засмуква от 1 или 2 помпи (в зависимост от модела на ваната) през смукателите и се нагнетява към джетовете.

Хидромасажният ефект се осъществява от джетовете, при което водата се смесва с въздух – т.нар. ефект на Вентури.

За да регулирате количеството въздух, което минава през джетовете, леко завъртете въздушния контролер: по посоката на часовниковата стрелка, ако желаете да намалите ефекта; срещу посоката на часовниковата стрелка, ако желаете да увеличите ефекта.

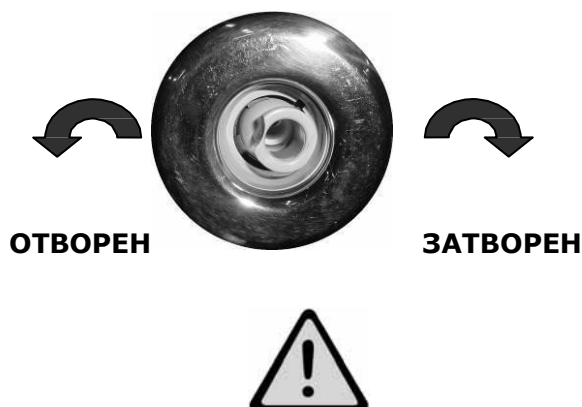


Всеки въздушен контролер управлява група от няколко джета.

Някои джетове могат да регулират дебита си:

Завъртете външния ринг по посоката на часовниковата стрелка за да затворите джета.

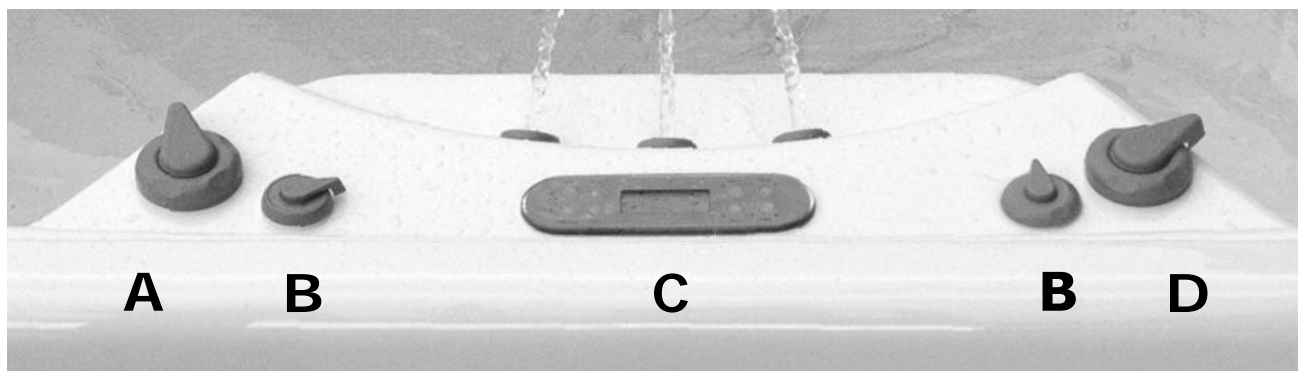
Завъртете външния ринг срещу посоката на часовниковата стрелка за да отворите джета.



#### **ВНИМАНИЕ!**

**Не опитвайте насилствено завъртане на външния ринг на джета, тъй като е възможно да го повредите.**

### 3.4. УПРАВЛЕНИЕ НА ВАНАТА



#### **A – Jetstream control**

Може да регулирате силата на масажа чрез дюзите.

#### **B – Air control**

С регулиране на въздушния клапан може промените въздушната турболенция от дюзите

#### **C – Main control panel**

С основното контролно табло може да включите или изключите дюзите, компресора (по желание) и светлината, да зададете температура, цикъл на филтрация и време.

#### **D – Jetstream control**

Може да регулирате силата на масажа чрез дюзите.

### 3.5. ЗАЩИТА СРЕЩУ ЗАМРЪЗВАНЕ

Ако температурните датчици отчетат спад в температурата под 6.7°C, нагревателят и филтрационната помпа ще се включат автоматично за да предотвратят евентуално замръзване на водата и повредите, които могат да бъдат причинени.

Системите ще останат активни за 4 минути, след като температурата достигне 7.2°C.

При по-студени климатични условия, може да бъде монтиран допълнителен сензор за отчитане на ниски температурни стойности.

Ако в такива условия, помпата спре да работи, изпразнете ваната и се свържете с вашия доставчик.

### 4. ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОДДРЪЖКА НА ВАНАТА

Хидромасажните вани са произведени от висококачествени и устойчиви материали. За да осигурите дълъг живот на ваната и нейните компоненти, необходимо е да спазвате следните инструкции за поддръжка:

#### 4.1. ПОДНОВЯВАНЕ НА

**ВОДАТА.** За да смените водата:

- Изключете електрическото оборудване, чрез главния прекъсвач (монтиран в електрическото табло на сградата).
- Завъртете крана на дънния сифон в позиция ОТВОРЕН. Ваната ще се изпразни по гравитачен път през дънния сифон.
- След като ваната е празни, проверете акрила и го почистете, ако се налага (виж т. 4.3. Поддръжка на акрила). Завъртете крана на позиция ЗАТВОРЕН.
- Напълнете ваната с чиста вода.

#### 4.2. ПОДДРЪЖКА НА ФИЛТЪРА.

Всички вани са оборудвани с картушен или филтър под налягане. Проверете вида на филтъра във вашата вана и следвайте инструкциите описани по-долу в текста.

##### 4.2.1. ПОДДРЪЖКА НА КАРТУШЕН ФИЛТЪР



**Препоръчителна е периодична проверка на състоянието на филтъра. Почистете го или го заменете, ако е мръсен. Имайте предвид, че ако филтъра е задръстен, това ще намали дебита и поради тази причина, ваната няма да функционира правилно.**

За да замените или промиете филтъра, следвайте следните инструкции:

1. Изключете електрическото захранване от главния прекъсвач.
2. Извадете филтъра.
3. Почистете филтъра с пръскачка на градински маркуч при ниско налягане на водата. Почиствайте отгоре надолу, насочвайки струята под ъгъл 45°.



4. След определен брой цикли на промиване, може да се наложи подмяна на филтъра с нов. В такъв случай, свържете се с вашия доставчик.
5. Поставете отново филтъра на мястото му.
6. Включете електрическото захранване чрез главния прекъсвач.



**Ваната трябва винаги да работи с филтър, който е правилно поставен. Не поставяйте предмети и обекти, които могат да запушат засмукващите отвори на филтъра.**



**Препоръчително е периодично да проверявате вашия картушен филтър. Почистете го и при необходимост го сменете. Помнете, че ако филтърът е запушен, водното количество, което преминава през него ще бъде намалено и това ще доведе до неправилна експлоатация на ваната.**

#### **4.3. ПОДДРЪЖКА НА АКРИЛНОТО КОРИТО**

За да почистите повърхността на акрила, използвайте неабразивен препарат и топла вода. След почистване, изплакнете с вода за да премахнете напълно останалия препарат. Почиствайте откритите части на коритото (тези, които не са потопени под водата) с качествен препарат за полиране на вани, веднъж седмично.



**Запомнете: никога не оставяйте ваната непокрита и изложена на слънчева светлина, тъй като това може да причини повреда, която не се покрива от гаранцията.**

#### **4.4. ПОДДРЪЖКА НА ОБШИВКАТА (Само вани с обшивка от естествена дървесина)**

Обшивката е третирана със специално масло, което защитава дървото от абсорбиране на вода. Препоръчително е да извършвате такова третиране периодично, поне веднъж в годината.

Допълнително третиране, извършено след покупката на ваната, ще удължи живота на обшивката.

В процеса на експлоатация, дървото ще потъмнее. В течение на времето, нормално е да се появят малки пукнатини, поради естествените процеси, които протичат в дървесината. Това е нормален процес, при който дървесината запазва напълно своите качества.

Не демонтирайте панелите с обшивка ако те са влажни, защото техните размери могат да се изменят заради абсорбираната влага. Ако това се случи, възможно е да бъде много трудно да монтирате отново панелите. Дървените панели трябва да бъдат напълно сухи, преди да се предприеме някаква работа по тях.

**За третиране, използвайте качествено масло за тик или друго защитно масло за дърво.**

#### 4.5. ПОДДРЪЖКА В ПЕРИОДИ НА НЕИЗПОЛЗВАЕМОСТ

##### КРАТКОСРОЧНИ ПЕРИОДИ (3-5 ДНИ)

- Коригирайте нивото на рН и третирайте водата (виж секцията за поддръжка на водата).
- Покрийте ваната.
- Преди да използвате ваната отново, проверете и коригирайте нивото на рН, третирайте водата.

##### ПРОДЪЛЖИТЕЛНИ ПЕРИОДИ (5-14 ДНИ)

- Настройте температурата на възможно най-ниска стойност.
- Коригирайте нивото на рН и третирайте водата (виж секцията за поддръжка на водата).
- Покрийте ваната.
- Преди да използвате ваната отново, проверете и коригирайте нивото на рН, третирайте водата.

##### ЗАЗИМЯВАНЕ

Ако не планирате използване на ваната през зимния сезон или за по-продължителен период от време, следните операции трябва да бъдат извършени:

- Прекъснете електрическото захранване, чрез главния прекъсвач.
- Намерете крана за източване и го завъртете в позиция ОТВОРЕН. Ваната ще се източи гравитачно през дънния сифон.
- Оставете крана за източване отворен.
- Извадете филтъра от ваната и го оставете на сухо място.
- Почистете и подсушете ваната.
- Покрийте ваната.



**Не оставяйте вода във ваната, без тя да бъде свързана към електрическото захранване при температура под 4°C, тъй като тръбите могат да замръзнат и ваната да се повреди.**

#### 5. ПОДДРЪЖКА НА ВОДАТА

Потребителите трябва да обръщат особено внимание на поддръжката на водата. Поддръжката зависи от минералното съдържание на използваната вода, колко често и от колко души се използва ваната.

## 5.1. МЕРКИ ЗА СИГУРНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ХИМИЧЕСКИ

**ПРОДУКТИ** Преди да използвате химически продукт, прочетете инструкциите на етикета.



### ВАЖНО

- **Препоръчително е винаги един и същ човек да третира водата с химикали. Пазете тези продукти далеч от деца.**
- **Добавяйте точни количества във водата, според спецификацията на продуктите.**
- **Пазете съдовете за съхранение плътно затворени на сухо и проветриво място.**
- **Не вдишвайте химически продукти, и внимавайте те да не попаднат в контакт с очите, носа или устата. Измивайте ръцете си след употреба.**
- **При инцидент, следвайте инструкциите, посочени на съответния етикет.**
- **Не пушете, когато използвате тези продукти, те могат да бъдат запалими.**
- **Не съхранявайте тези продукти във ваната.**
- **Не смесвайте продуктите. Винаги първо добавяйте продуктите във водата един по един за да избегнете евентуална химическа реакция.**
- **Не добавяйте химически продукти във водата, ако ваната се използва от някого в момента.**

## 5.2. ДОБАВЯНЕ НА ХИМИКАЛИ КЪМ ВОДАТА

Всички химически продукти: Бромни таблетки, алгицид и рН коректор трябва да се добавят чрез плуващ диспенсер (поръчва се отделно), при работеща помпа за поне 10 минути.

## 5.3. КОРИГИРАНЕ НА рН

Препоръчителното ниво на рН е между 7.2 и 7.6.



**Изключително важна е поддръжката на нивото на рН заради правилна дезинфекция и за да се избегне корозия или появяване на утайки във ваната. Всички повреди, причинени от неподходящо ниво на рН не се покриват от гаранцията.**

- Последствия от ниско ниво на рН:
  - Дезинфектантът се разгражда прекалено бързо.
  - Оборудването на ваната раждясва.
  - Водата може да причини раздразнения по кожата на хората, които ползват ваната.
- Последствия от високо ниво на рН:
  - Дезинфектанта е неефективен.
  - По акрила и оборудването могат да се появят наслагвания.
  - Водата може да стане мътна.
  - Филтърът може да се запуши.

Проверявайте нивото на рН на водата ежедневно, използвайки тестер.

Ако нивото на рН е над желаната стойност, използвайте рН минус. Изчакайте 2 часа и измерете стойността отново.

Ако нивото на рН е под желаната стойност, използвайте рН плюс. Изчакайте 2 часа и измерете стойността отново.

След като нивото на рН е в горепосочените граници, продължете към следващата точка.

#### **5.4. ДЕЗИНФЕКЦИЯ НА ВОДАТА**

Дезинфекцията на водата е от първостепенна важност за унищожаване на алги, бактерии и други организми, които се развиват във водата. Въпреки това, прекомерна дезинфекция може да причини, раздразнение на кожата и очите.

БРОМНИТЕ ТАБЛЕТИ са подходящ дезинфектант за хидромасажни вани. Този продукт се поставя в предфилтъра на помпата за да се разтвори равномерно.

Проверявайте остатъчното ниво на бром ежедневно, използвайки тестер. Препоръчителното ниво на бром е между 2.2 и 3.3 ppm.

## 5.5. ИЗПОЗВАНЕ НА СПЕЦИАЛНИ ПРОДУКТИ

Освен продуктите за поддръжка на рН и дезинфекция, съществуват и други продукти за третиране на водата:

- **АЛГИЦИД:** Алгицидът спира развитието на алги във водата. Този продукт се добавя веднъж седмично и при всяко подновяване на водата.
- **АНТИФОУМ:** Образуването на пяна е често срещано явление, дължащо се на разтворените вещества и движението на водата. Когато има забележително количество пяна във водата, използвайте Антифоум за да я премахнете.

## 5.6 ОЗОН ГЕНЕРАТОР (само за вани с тази опция).

Озонът, O<sub>3</sub>, е оксидиращо химическо съединение, което е много ефективен дезинфектант. Основното предимство на озона е това, той не отделя остатъчни химически вещества и неприятна миризма.

Процесът на генериране на озон е напълно автоматизиран. Озонът се произвежда от кислорода в атмосферата и се инжектира през джетовете директно във ваната.

Третирането с озон не изключва използването на други химически продукти като бром или хлор. Озонът се счита за допълнителен дезинфектант, който редуцира използването на бром или хлор.

## СЪВЕТИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ХИМИЧЕСКИ ПРЕПАРАТИ

	Кога се използва?	Необходимо количество	Честота на употреба
<b>рН МИНУС</b>	Добавете ако нивото на рН е над допустимите граници (7.2-7.6 ppm).	Съобразете количеството с препоръките на производителя.	Измервайте нивото на рН всеки ден с тестер за рН.
<b>рН ПЛЮС</b>	Добавете ако нивото на рН е под допустимите граници (7.2-7.6 ppm).	Съобразете количеството с препоръките на производителя.	Измервайте нивото на рН всеки ден с тестер за рН.
<b>БРОМНИ ТАБЛЕТИ</b>	Добавете ако нивото на рН е под допустимите граници (3-5 ppm).	Съобразете количеството с препоръките на производителя.	Измервайте нивото на бром всеки ден с тестер за бром.
<b>АЛГИЦИД</b>	Предотвратява развитието на алги във водата.	Съобразете количеството с препоръките на производителя.	Веднъж седмично и при всяко подновяване на водата.
<b>АНТИФОУМ</b>	При наличие на пяна във водата.	Съобразете количеството с препоръките на производителя.	Всеки път, когато се появи пяна във водата.

## 6. РЕЦИКЛИРАНЕ И ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА



Хидромасажната вана съдържа електрически и електронни компоненти, които в края на своя живот, трябва да бъдат третирани като специален отпадък. Свържете се с вашия местен доставчик за да разберете подробности за правилното депониране на тези материали.